

- hylkää City Cycle Industriesin kyseisessä tuomioistuimessa nostaman kanteen, jossa se vaati riidanalaisen asetuksen ⁽¹⁾ kumoamista, ja
- velvoittaa City Cycle Industriesin korvaamaan neuvostolle molemmissa oikeusasteissa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Vaihtoehtoisesti

- palauttaa asian unionin yleisen tuomioistuimen uudelleen ratkaistavaksi;
- määrää, että molemmissa oikeusasteissa aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Unionin yleinen tuomioistuin tulkitse väärin perusasetuksen ⁽²⁾ 13 artiklan 1 kohtaa päätellessään, ettei neuvostolla ollut riittäviä todisteita siitä, että kantaja oli osallistunut jälleenlaivaukseen. Yleisen tuomioistuimen esittämä tulkinta niistä edellytyksistä, jotka yksittäisten yhtiöiden on täytettävä, jotta ne voitaisiin vapauttaa laajennetuista toimenpiteistä on ristiriidassa perusasetuksen 13 artiklan rakenteen kanssa (ensimmäinen valitusperuste).

Yleisen tuomioistuimen toteamusta, jonka mukaan sille esitetyn asiakirja-aineiston perusteella neuvostolla ei ollut todisteita, joiden nojalla riidanalaisessa asetuksessa olisi voitu nimenomaisesti päätellä, että kantaja oli osallistunut jälleenlaivautustoimenpiteisiin, ei ole asianmukaisesti perusteltu. Lisäksi koska jälleenlaivaus oli näytetty asianmukaisesti toteen maan tasolla ja koska kantajan vapautuspyyntö ei ollut ollut perusteltu, ainoa päätelmä, jonka neuvosto, ja myös yleinen tuomioistuin, saattoi tehdä tosiasioista, oli se, että kantaja oli osallistunut jälleenlaivaukseen – mitä valituksenalaisessa tuomiossa ei kuitenkaan todeta. Yleinen tuomioistuin väaristeli tosiasioita toisenlaiseen lopputulokseen päätyessään (toinen valitusperuste).

⁽¹⁾ Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 990/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnittullin laajentamisesta koskemaan Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähtöisin olevien polkupyörien tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia 29.5.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 501/2013 (EUVL L 153, s. 1).

⁽²⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 (EUVL L 343, s. 51).

Valitus, jonka Belgian kuningaskunta on tehnyt 8.6.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-538/11, Belgia v. komissio, 25.3.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-270/15 P)

(2015/C 254/18)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Valittaja: Belgian kuningaskunta (asiamiehet: C. Pochet ja J.-C. Halleux, avustajanaan advocaat L. Van Den Hende)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Belgian kuningaskunta vaatii, että unionin tuomioistuin

- kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen 25.3.2015 antaman tuomion
- kumoaa valtiontuesta, jonka Belgia on myöntänyt nautaeläinten tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE) seulontojen rahoittamiseksi (valtiontuki C 44/08 (ex NN 45/04)), 27.7.2011 tehdyn Euroopan komission päätöksen

— velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Ensimmäinen valitusperuste: Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisia virheitä ja laiminlyönyt perusteluvollisuutensa SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun taloudellisen edun olemassaolon osalta.

- (a) **Ensimmäinen osa:** Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen ja laiminlyönyt perusteluvollisuuden erityisesti nojautuessaan oletamaan, jonka mukaan yritysten, joille julkinen valta lakiin tai asetukseen perustuvia velvoitteita, on aina automaattisesti myös vastattava näistä velvoitteista aiheutuvista kuluista eikä julkinen valta saa millään tavoin puuttua asiaan riippumatta tämän toimenpiteen tarkoituksesta ja sen liittymisestä julkisten viranomaisten toimivaltuuksien käyttöön. Koska tämä oletama on hylättävä, unionin yleinen tuomioistuin ei ole millään tavoin selittänyt, minkä vuoksi BSE-seulontatestien kustannukset olisivat yritysten talousarviota normaalisti rasittavia maksuja. Unionin yleinen tuomioistuin on myös laiminlyönyt Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 36 artiklassa, luettuna yhdessä 53 artiklan kanssa, vahvistetun perusteluvollisuuden erityisesti siksi, ettei se ole tarkastellut kantajan mainitsemia perusteluja ja ennakkotapauksia tai että se on sivuuttanut niiden merkityksen.
- (b) **Toinen osa:** Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen katsoessaan, että harmonisointia koskevan lainsäädännön olemassaolo tai puuttuminen on täysin merkityksetöntä arvioitaessa valtiontuen olemassaoloa. Tässä yhteydessä unionin yleinen tuomioistuin on myös laiminlyönyt Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 36 artiklassa, luettuna yhdessä 53 artiklan kanssa, vahvistetun perusteluvollisuuden, koska se ei ole vastannut Belgian kuningaskunnan esittämiin perusteluihin.
- (c) **Kolmas osa:** Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen antaessaan ymmärtää, ettei Belgian kuningaskunta ilmoita, minkä vuoksi SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun taloudellisen edun olemassaolon kannalta on oikeudellisesti merkityksellistä, onko korvaus kuluja suurempi vai ei. Valituksenalainen tuomio on oikeudellisesti virheellinen myös siksi, että siinä ilmeisesti väitetään, ettei tämän perustelun tueksi ole esitetty riittäviä tosiseikkoja.

Toinen valitusperuste: Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisia virheitä ja laiminlyönyt SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun selektiivisyysedellytyksen soveltamista koskevan perusteluvollisuutensa. Unionin yleinen tuomioistuin on tehnyt oikeudellisen virheen selittäessään yleistävällä tavalla, että kaikki ne yritykset, joiden on suoritettava pakollisia tarkastuksia ennen tuotteidensa markkinoille saattamista tai kauppaamista, ovat jo käsitteellisesti "toisiinsa rinnastettavassa tosiasiallisessa ja oikeudellisessa tilanteessa". Unionin yleinen tuomioistuin on ainakin laiminlyönyt perusteluvollisuutensa, koska se ei ole millään tavoin selittänyt, mistä syystä nämä yritykset olisivat valtiontukien kannalta "toisiinsa rinnastettavassa tosiasiallisessa ja oikeudellisessa tilanteessa", ja koska se on jättänyt vastaamatta Belgian kuningaskunnan esittämiin huomautuksiin.
